

# 114學年度國際專修部申請入學招生簡章 2025-2026 International Foundation Program Admission Brochure

# 報名方式:一律採用線上申請系統報名

The application method is solely through the online application system.

弘光科技大學 國際專修部

Office of International Foundation Program, HUNGKUANG University

Email: hkec@hk.edu.tw

聯絡電話 Tel: +886-4-26318652 ext. 6165

聯絡地址:台灣台中市沙鹿區台灣大道六段1018號

Address: No. 1018, Sec. 6, Taiwan Boulevard, Shalu District, Taichung City 433304, Taiwan (R.O.C.)

招生簡章經2025年2月17日境外生招生委員會會議制定通過。

The admission prospectus was approved by the Admissions Committee Meeting on February 17th, 2025.

2025年10月2日境外生招生委員會會議修訂通過。

The admission prospectus was revised and approved by the Admissions Committee Meeting on October 2<sup>nd</sup>, 2025.

#### ◇ 本校除宣傳、推廣及協助學生辦理來臺必要程序外,並未委外辦理招生業務。

Except for dissemination, promotion and assistance of international students for necessity, HUNGKUANG University does not outsource the admissions with commercial agencies.



# 114學年度國際專修部學生申請入學招生簡章

2025-2026 International Foundation Program Admission Brochure

# 申請時程 Timetable for Admission Application

【下表時間皆為台灣時間 / The times in the table below are all in Taiwan Time (TWT)】

項目 Event	114 學年度秋季班 Fall Semester, 2025	114 學年度春季班 Spring Semester, 2026
網路報名/上傳審查資料 Online application/ Uploading documents	2025年2月18日至6月1日 Feb 18 <sup>th</sup> - June 1 <sup>st</sup> , 2025	2025年10月5日至12月20日 Oct 5 <sup>th</sup> - Dec 20 <sup>th</sup> , 2025
資料審查及甄試 Review of applications and entrance exam	2025年6月2日至7月1日 June 2 <sup>nd</sup> - July 1 <sup>st</sup> , 2025	2025年11月20日至12月20日 Nov 20 <sup>th</sup> - Dec 20 <sup>th</sup> , 2025
錄取結果公告 Announcement of admission results	2025年7月22日 July 22 <sup>nd</sup> , 2025	2025年12月25日 Dec 25 <sup>th</sup> , 2025
錄取者回覆入學意願 Applicants respond to the enrollment decision	2025年7月22日至7月30日 July 22 <sup>nd</sup> - July 30 <sup>th</sup> , 2025	2025年12月25日至12月31日 Dec 25 <sup>th</sup> - Dec 31 <sup>st</sup> , 2025
寄發錄取通知 Send admission notification	2025年8月5日前 Before Aug 5 <sup>th</sup> , 2025	2026年1月5日前 Before Jan 5 <sup>th</sup> , 2026
報到與註冊入學 Check-in and registration	2025年9月 Sep, 2025	2026年2月 Feb, 2026

- ◇ 簡章中、英文內容如有不一致,以中文版為準。
  - In case of a discrepancy between the English and Chinese versions, the Chinese version prevails.
- ◇ 本日程表如有變更,以相關通知為準。
  - Any amendment regarding the enrollment will be announced.

報名網址/Online Application Link: <a href="https://reurl.cc/Q5VmQO">https://reurl.cc/Q5VmQO</a>



# 壹、申請資格/Admission Requirements

#### 外國學生/Applicant Eligibility

- 一、具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時不具僑生身分者,得申請入學。 A person of foreign nationality who has never held Republic of China (R.O.C.) nationality and does not have overseas Chinese student status at the time of application.
- 二、 具外國國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留海外六年以上者,得申請入學。 A person of foreign nationality who meets the following requirements and has resided overseas continuously for at least six years at the time of application.
  - 1. 申請時兼具中華民國國籍,應自始未曾在臺設有戶籍。 A person who at the time of application also holds dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.
  - 2. 申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國籍者,應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
    - A person who before the time of application also held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of application shall have renounced his/her R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior at least eight full years before his/her application.
  - 3. 前 2 款未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。 The persons referred to in the preceding two subparagraphs must have never studied in Taiwan as an overseas Chinese student and have not accepted a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year.
- 三、 具外國國籍, 兼具香港或澳門永久居留資格, 且未曾在臺設有戶籍, 申請時於香港、澳門或海外連續居留六年以上者, 得申請入學。
  - An applicant of foreign nationality, who is eligible for permanent residence in Hong Kong or Macao, and has never had household registration in Taiwan, and at the time of application has resided in Hong Kong, Macao, or elsewhere overseas continuously for at least six years.
- 四、 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍, 申請時已連續居留海外六年以上者, 得申請入學。
  - A person who was formerly from the Mainland Area and who has foreign nationality and has have never had household registration in Taiwan, and who at the time of their application has resided overseas continuously for at least six years may apply for admission to an educational institution.
- 五、 依教育合作協議,由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民,其自始未曾在臺設 有戶籍者,經教育部核准,得申請入學。
  - A person who was selected by a foreign government, organization, or school to study in Taiwan in accordance with the Education Cooperation Framework Agreement, and who has never had household registration in Taiwan may be eligible with the approval of the competent education administrative authority.
- 六、 外國學生申請來臺就讀學士班以下學程,在國內停留未滿一年,因故退學或喪失學籍,得 重新申請來臺就學,並以一次為限。
  - Foreign students applying to study in Taiwan for programs below the bachelor's degree level, if they have stayed in Taiwan for less than one year and are forced to withdraw or lose their student status, may reapply to study in Taiwan, limited to one time only.
- 七、 外國學生具國外高中畢業資格者或具有與我國學制相當之同等學力資格者,得申請入學本校學士班。
  - Foreign students who possess qualifications equivalent to a foreign high school diploma or hold academic credentials equivalent to Taiwan's educational system may apply for admission to the Hungkuang university's undergraduate programs.
- 八、 外國學生申請入學本校之學歷採認,除依我國「外國學生來臺就學辦法」規定辦理,並應 符合以下規定。
  - The recognition of academic credentials for foreign students applying for admission to Hungkuang university shall be handled in accordance with the provisions of the "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" and must also comply with the following requirements.

- 1. 持大陸地區學歷之申請者,應依我國「大陸地區學歷採認辦法規定辦理」。
  Applicants with academic qualifications from mainland China should comply with the
  - Applicants with academic qualifications from mainland China should comply with the regulations stipulated in Taiwan's "Regulations on Recognition of Academic Qualifications from Mainland China."
- 2. 持香港或澳門學歷之申請者,應依我國「香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定」辦理。 Applicants with academic qualifications from Hong Kong or Macao should comply with the regulations stipulated in Taiwan's "Regulations for the Examination and Recognition of Educational Qualifications from Hong Kong and Macao."
- 3. 持同等學力申請入學者,其同等學力認定標準應符合我國教育部公告之「入學大學同等學力認定標準」。
  - Applicants applying for admission with equivalent educational qualifications must meet the standards for the recognition of equivalent educational qualifications as stipulated in the "Standards for Recognition of Equivalent Educational Qualifications for University Admission" announced by Taiwan's Ministry of Education.
- 九、申請者之國外高中或大學學歷文件須符合我國教育部採認之學校。請參考我國教育部兩岸教育司網頁查詢。
  - The academic documents of the applicant's foreign high school or university must meet the criteria of schools recognized by the Ministry of Education in Taiwan. Please refer to the website of the Department of International and Cross-Strait Education, Ministry of Education, Taiwan (https://depart.moe.edu.tw/ED2500/Default.aspx).
- 十、 在臺就讀其他大學校院時,未因操行或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退 學或喪失學籍者。
  - During studying at other universities or colleges in Taiwan, the student has not been expelled or lost their student status due to failing conduct or academic performance, violating laws or regulations, or serious breaches of school rules.
- 十一、 外國學生申請轉學至本校學士班,需已在臺就讀大專校院,方得提出申請。其報考資格 比照一般生轉學規定審查,符合者得申請轉入本校學士班二年級或性質相近三年級就 讀。本校將依其資格審查結果編入適當年級就讀。
  - Foreign students applying for transfer to the undergraduate program of Hungkuang University must have already been enrolled in a college or university in Taiwan to be eligible to apply. Their eligibility will be reviewed in accordance with the transfer regulations for regular students. If qualified, they may apply to transfer into the second year of the undergraduate program or the third year in a similar field of study. Hungkuang University will assign the appropriate grade level based on the results of the eligibility review.
- 十二、 如違反上述任一條件之申請者,經查證屬實後,撤銷入學資格、開除學籍或本校畢業資格,且不發給任何學歷證明。
  - Applicants who violate any of the above conditions will have their admission qualification, enrollment status, or graduation qualification revoked upon verification, and no academic certificates will be issued.

#### 僑生及港澳生/ Overseas Chinese, Hong Kong, and Macao Students

ー、僑生/Overseas Chinese Students

指海外出生連續居留迄今,或最近連續居留海外六年以上,並取得僑居地永久或長期居留證件之華裔學生。取得僑居地永久或長期居留證件,得以取得僑居地公民權、永久居留權或以其所持中華民國護照已加簽僑居身分認定之。僑生身份認定,由僑務主管機關為之。Overseas Chinese students refer to ethnic Chinese students who were born overseas and have continuously resided there until now, or have resided overseas continuously for more than 6 years. They must have obtained permanent or long-term residency documents from their place of residence abroad. Obtaining permanent or long-term residency documents may include acquiring citizenship or permanent residency of the place of residence, or possessing a Republic of China (Taiwan) passport endorsed with a recognized overseas residency status. The identification of overseas Chinese student status is determined by the Overseas Compatriot Affairs governing authority.

二、港澳生/Hong Kong and Macao Students

香港或澳門居民,取得港澳永久居留資格證件,且最近連續居留境外六年以上;並符合香港澳門關係條例第四條規定,未持有外國護照者,得申請來臺灣地區就學。港澳生身分認定,由主管教育行政機關為之。

Hong Kong or Macao residents who have obtained permanent resident status documents from Hong Kong or Macao, and have continuously resided overseas for more than 6 years; and who comply with the provisions of Article 4 of the Hong Kong-Macao Relations Ordinance, without holding a foreign passport, may apply to study in Taiwan. The identity recognition of Hong Kong and Macao students shall be handled by the competent educational administrative authority.

三、港澳具外國國籍之華裔學生/ Chinese students of foreign nationality in Hong Kong and Macao 具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,未曾在臺 設有戶籍,且最近連續居留香港、澳門或海外 6 年以上之華裔學生,得依「僑生回國就學及輔導辦法」第 23 條之 1 申請入學。

Students with foreign nationality, who also hold permanent residency in Hong Kong or Macao, have never registered residence in Taiwan, and have continuously resided in Hong Kong, Macao, or overseas for more than 6 years, may apply for admission in accordance with Article 23-1 of the "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students Returning to Taiwan."

#### 註 1/Note 1

所稱海外,指大陸地區、香港、澳門以外之國家或地區。所稱境外,指臺灣地區以外之國家或地區。所謂「連續居留」係指每歷年在國內停留期間未逾一百二十日,連續居留港澳或海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者,以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合「僑生回國就學及輔導辦法」(附錄三)第三條及「香港澳門居民來臺就學辦法」(附錄四)第三條規定者,不在此限。報名時請檢附證明文件一併繳交,以利審核。

The term "overseas" refers to countries or regions outside of Mainland China, Hong Kong, and Macao. The term "abroad" refers to countries or regions outside of Taiwan. The phrase "continuous residence" means that the duration of stay within Taiwan does not exceed 120 days in each calendar year. If the start and end years of the calculated continuous residence period in Hong Kong, Macao, or overseas do not constitute a complete calendar year, the duration of stay within Taiwan during the calculated period of each respective year must not exceed 120 days to be recognized. However, those who meet the provisions of Article 3 of the "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students Returning to Taiwan" (Appendix 3) and Article 3 of the "Regulations for Hong Kong and Macao Residents Studying in Taiwan" (Appendix 4) are exempt from this restriction. When applying, please attach the required supporting documents for verification.

註 2/Note 2

連續居留海外或境外期間之採計,以計算至當年度招生簡章所定之申請時間截止日為準。但連續居留年限須計算至申請入學當年度1月31日始符合規定者,不在此限。申請時,應填具切結書,始得受理申請,經錄取後,僑務主管機關或主管教育行政機關應就其自申請時間截止日起至當年度1月31日止之實際居留情形予以審查,其海外或境外居留期間有未符合規定者,應撤銷其錄取資格。(僑生回國就學及輔導辦法第4條及香港澳門居民來臺就學辦法第4條) The period of continuous residence overseas or outside of the country shall be calculated up until the application deadline as specified in the admissions guidelines for the respective academic year. However, those whose continuous residence duration must be calculated through January 31st of the application year to meet the requirements are not subject to this limitation. At the time of application, an affidavit must be completed to be eligible for application

acceptance. After admission, the overseas compatriot affairs authority or the competent educational administrative authority shall review the actual residence status from the application deadline to January 31st of the same year. If the applicant's overseas or out-of-country residence period does not meet the requirements, their admission qualification shall be revoked. (Article 4 of the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan and Article 4 of the Regulations Regarding Hong Kong and Macao Residents Studying in Taiwan). 註 3/Note 3

「香港澳門關係條例」第四條「本條例所稱香港居民,指具有香港永久居留資格,且未持有英國國民(海外)護照或香港護照以外之旅行證照者。本條例所稱澳門居民,指具有澳門永久居留資格,且未持有澳門護照以外之旅行證照或雖持葡萄牙護照但係於葡萄牙結束治理前於澳門取得者。」相關法規請參閱陸委會網站:

#### https://www.mac.gov.tw/cp.aspx?n=24F1371BF3738F96.

Article 4 of the "Act Governing Relations with Hong Kong and Macao" states: "The term 'Hong Kong resident' as used in this Act refers to individuals who have permanent residency in Hong Kong and do not possess travel documents other than a British National (Overseas) passport or a Hong Kong passport. The term 'Macao resident' as used in this Act refers to individuals who have permanent residency in Macao, do not possess travel documents other than a Macao passport, or possess a Portuguese passport but obtained it in Macao prior to the end of Portuguese governance." For related regulations, please refer to the MAC (Mainland Affairs Council) website (https://www.mac.gov.tw/cp.aspx?n=24F1371BF3738F96).

#### 註 4/Note 4

不符合上述規定,但「具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,未曾在臺設有戶籍,且最近連續居留香港、澳門或海外 6 年以上之華裔學生,得另依「僑生回國就學及輔導辦法」第 23-1 條申請入學。

Students who do not meet the aforementioned regulations but "possess foreign nationality, have permanent residency in Hong Kong or Macao, have never held household registration in Taiwan, and have continuously resided in Hong Kong, Macao, or overseas for more than six consecutive years, may apply for admission separately in accordance with Article 23-1 of the 'Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.'"

# 貳、招生名額及系所/Admission Programs and Quotas

		****	E名額 on Quotas
系 所 Department	系所網頁 Website	僑、港澳生 Overseas Chinese Students, Hong Kong or Macao students	外國學生 International Students
食品科技系 Food Science and Technology	https://fst.hk.edu.tw/		
環境與安全衛生工程系 Safety, Health and Environmental Engineering	http://she.hk.edu.tw/	10名/10 students	95名/95 students
智慧科技應用系 Intelligent Technology and Application	https://csie.hk.edu.tw/		
餐旅管理系 Culinary Arts and Hotel Management	http://rhm.hk.edu.tw/		

#### 說明/ Note:

- 1. 1年華語先修課程+4年學士學位課程
  - 1-year Mandarin preparatory course + 4-year bachelor's degree program.
- 2. 課程以中文授課。
  - The courses are taught in Mandarin.
- 3. 2026年春季班的招生名額將依照秋季班的入學情況進行招生規劃。
  - The enrollment quota for the 2026 spring semester will be planned based on the admission status of the fall semester.

# 參、報名方式/How to Apply

- 一、 一律採用線上申請系統報名,不接受紙本資料,且逾期不受理。
  - All applications must be submitted through the online application system. Paper submissions will not be accepted, and late applications will not be processed.
- 二、 線上申請網址 Online application link: https://reurl.cc/Q5VmQ0
- 三、繳交資料請詳閱下方之「應繳資料及證明文件」。

Please submit the required documents after carefully reading the section below, titled "Required Materials and Proof Documents."

- 四、 免收報名費。每位考生限受理1份報名表,可選填3個志願。
  - No registration fee will be charged. Each applicant is limited to submitting one application form, with up to three preferences allowed.
- 五、請依線上申請系統指示及簡章說明,確實填寫資料,上傳必繳項目,並且完成面試。 Please follow the instructions of the online application system and the guidelines provided in the brochure to accurately fill in the required information, upload all mandatory documents, and complete the selection process.
- 六、相關訊息如資料不齊全、填寫錯誤等情形,將另以 Email 通知補正,逾期未完成者將不予受理,視同資格不符。

Relevant information, such as incomplete data or errors in filling, will be notified for correction via email. If the correction is not completed within the deadline, it will not be accepted and will be deemed as disqualified.

# 肆、應繳資料及證明文件/Required Information and Documents

申請者需依規定將下列資料上傳至線上申請系統。

Applicants must upload the following documents to the online application system in accordance with the regulations.

- 一、 護照封面及基本資料內頁/ Passport cover and inner page with basic information
- 二、 畢業證書、在學證明等學歷證件/ Diploma, enrollment certificate, and other academic credentials

經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證或僑務委員會認可之僑 團認(驗)證之外國學校/華僑高中正式最高學歷或同等學力證明文件及歷年成績單(中、 英文以外之語文,應另檢附經驗證之中文或英文譯本)。

Documents of the highest official education or equivalent academic qualifications and transcripts from foreign schools/overseas Chinese high schools that have been authenticated by Taiwan's overseas representative offices, institutions established or designated by the Executive Yuan, entrusted non-governmental organizations, or associations recognized (authenticated) by the Overseas Community Affairs Council. (For documents in languages other than Chinese or English, a verified Chinese or English translation must be additionally attached.)

三、 **歷年成績**單/ Transcripts of Academic Records

經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之外國學校正式歷年成 續單(中、英文以外之語文,應另檢附經驗證之中文或英文譯本)。

Transcripts of Academic Records from foreign schools authenticated by Taiwan's overseas representative offices, institutions established or designated by the Executive Yuan, or entrusted non-governmental organizations. (For documents in languages other than Chinese or English, a verified Chinese or English translation must also be provided.)

#### 註/Note:

※成績單須有高中在校每學期課程所修讀之成績,所有學期的正式成績單應包括學習期限(註明入學和畢業的月份和年份)以及評分系統的說明。

The transcript must include the grades of all courses taken each semester during high school. Official transcripts for all semesters should include the duration of study (indicating the month and year of enrollment and graduation) as well as an explanation of the grading system.

※若所檢附之學歷證明與歷年成績證明是中、英文以外之語文,則需另檢附經驗證之中文或英文譯本;若檢

附之學歷證明與歷年成績證明是經驗證之台灣大專院校,則不需另行驗證。

If the submitted academic credentials and transcripts are in languages other than Chinese or English, a verified Chinese or English translation must be provided. However, if the submitted academic credentials and transcripts are verified documents from Taiwanese colleges or universities, additional verification is not required.

※應屆畢業生申請時如尚未取得畢業證書,則需提交預計畢業證明書(英文或中文)或所在學校出具的註明預計畢業日期的正式文件(英文或中文)。註冊期間需提交畢業證書正本,未能如期繳交者,將取消其錄取資格。

If an applicant is a current graduate and has not yet obtained their diploma, they must submit a Certificate of Expected Graduation (in English or Chinese) or an official document issued by their school indicating the expected graduation date (in English or Chinese). During the registration period, the original diploma must be submitted. Failure to provide it on time will result in the cancellation of their admission.

#### 四、 **自傳**/Autobiography

以中文或英文撰述,內容格式不拘。若申請多個志願,建議針對不同志願撰寫符合該志願需求的自傳內容,並於申請系統中分別輸入不同自傳內容。

Each applicant should write its autobiography in either Chinese or English, with no strict format required. If applying for multiple programs, it is recommended to tailor your autobiography to the specific requirements of each program and input the respective content into the application system separately.

#### 五、 照片/Photos

申請者需繳交六個月內脫帽正面之2吋相片數位檔案。

Each applicant must submit a  $2\times2$  inches photo taken within the last 6 months and show the face without wearing a hat.

六、 弘光科技大學國際專修部外國學生具結書/ Hungkuang University International Foundation Program Foreign Student Affidavit

申請人需閱讀、填寫及簽名後上傳至申請系統(如附件一)。

The applicant must read, fill out, and sign before uploading it to the application system (as Attachment 1).

- 七、 中文能力調查表(請填寫附件二)/ Chinese Proficiency Survey Form (Please complete Attachment 2).
- 八、 外國學生申請人是否曾以僑生身分在臺就學檢核表(請填寫附件三)

Verification Form for International Student Regarding Previous Enrollment in Taiwan as Overseas Chinese Student. (Please complete Attachment 3).

九、財力證明/Financial Statements

最近三個月內經金融機構開具美金4,000元以上之財力證明影本,或者政府、本校或民間機構提供全額獎助學金之證明。

A financial statement with a minimum balance of US\$4,000, issued within the last 3 months by a financial institution or proof of obtaining a full scholarship or grant from a government, Hungkuang University, or private organization.

※如財力證明非申請人帳戶,需附上資助者之聲明書。

If the financial statement is not from the applicant's account, a declaration from the sponsor is required.

十、其他有利審查資料等,如國家考試成績、競賽獲獎、社團參與及學生幹部等經歷。 Other supporting documents for review, such as national exam results, competition awards, participation in clubs, or experiences as a student leader.

#### \* 註 1/ Note 1

上述畢業證書、在學證明及歷年成績單等申請資料如為中、英文以外之語文,應加附中文或英文譯本。成績證明需由學生就讀學校出具,且一律需加蓋該校教務處戳章。

The above application documents, such as graduation certificates, proof of enrollment, and transcripts of academic records, if written in languages other than Chinese or English, must be accompanied by a Chinese or English translation. Transcripts must be issued by the school the student attended and must be stamped with the official seal of the school's academic affairs office.

#### \* 註 2/Note 2

申請者所提供之畢業證書、在學證明及歷年成績單,需於申請時提供電子檔,經錄取來臺註冊入學後需繳交經中華民國政府駐外機構驗證或僑務委員會指定保薦單位核驗之正本俾供審查(需譯成中文,若為英文證件則免譯),否則將視為報名資格不符,已錄取者將撤銷其錄取及入學資格。

Applicants must provide electronic copies of their graduation certificates, proof of enrollment, and transcripts of all academic years at the time of application. After being admitted and enrolling in Taiwan, they are required to submit original documents verified by overseas offices of the Republic of China or certification by a sponsor designated by the Overseas Community Affairs Council for review (documents in languages other than English must be translated into Chinese; no translation is required for English documents). Failure to do so will result in disqualification from the application process, and the admission and enrollment qualifications of admitted individuals will be revoked. 註 3/ Note 3

凡逾期報名或所附證件不全者,一律不予受理報名;除本校主動通知者外,皆不得申請補繳。

Any application submitted past the deadline or with incomplete documents will not be accepted. Applicants are not allowed to provide supplementary documents unless explicitly requested by Hungkuang University.

# 伍、修業年限/ Program Duration

- 一、申請者第一年需於國際專修部修習華語先修課程,期間不得轉校或轉系。每週修習 20 小時,1 年至少 720 小時。修業期滿前需達到華語文能力測驗(TOCFL)聽力與閱讀測驗基礎級 A2 標準,若提前達到華語標準得於第二學期進入學士班修讀課程。
  - Applicants are required to enroll in the Mandarin preparatory course at the International Foundations Program during their first year and are not allowed to transfer to another school or department during this period. The course entails 20 hours of study per week, amounting to a minimum of 720 hours per year. Before completing the program, applicants must achieve a basic level A2 in the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) for listening and reading. If the required proficiency level is reached earlier, they may commence undergraduate courses in the second semester.
- 二、 申請者於華語先修期間未能考取華語文能力測驗(TOCFL)基礎級 A2 標準者,將依辦法退學處分。
  - Applicants who fail to achieve the basic level A2 standard in the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) during the Mandarin preparatory course will be subject to dismissal according to relevant regulations.
- 三、申請者於第二年正式入學後,大二起需達到華語文能力測驗(TOCFL)聽力與閱讀測驗基礎級 B1 標準,且得於製造業、營造業、農業及長期照顧等相關系所申請轉系或轉學。 Applicants in their second year of formal enrollment must achieve at least the basic level B1 standard in the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) for listening and reading starting from their sophomore year. They may also apply for a transfer of department or school in related fields such as manufacturing, construction, agriculture, and long-term care.
- 四、學士班修業年限為 4-6 年,連同國際專修部修業年限為 5-7 年。 The duration of study for a bachelor's program is 4-6 years, and including the international preparatory program, it extends to 5-7 years.

#### 陸、錄取原則/Admission Principles

- 一、申請人在原畢業學校之學業成績總平均需達及格或60分以上。
  - Applicants must have a cumulative grade point average of at least a passing mark or 60 points or above at their previous graduating school.
- 二、 書面資料審查/ Application Document Review
- 三、 線上及實體面試/Online and in-person interview.
- 四、 錄取標準由本校境外生招生委員會依各系所審查結果訂定,錄取名單由本校國際專修部核 定後公告。

The admission criteria are determined by the University's International Student Admissions Committee based on the evaluation results of each department. The list of admitted students will be finalized and announced by the University's Office of International Foundation Program.

#### 柒、申訴程序/Appeal

一、 申請者對招生事宜有疑義者,應於收到通知之次日起十五日內,以申訴書載明事實及理

由,並檢附有關文件及證據,向本校招生委員會提出申訴,逾期不予受理。招生委員會於接獲申訴書後,應於一個月內正式答復;必要時,應組成專案小組公正調查處理,並告知申訴人行政救濟程序。

Applicants who have doubts regarding the admissions process should submit an appeal to the university's Admissions Committee within fifteen days from the day after receiving the notification. The appeal must clearly state the facts and reasons and be accompanied by relevant documents and evidence. Late submissions will not be accepted. Upon receiving the appeal, the Admissions Committee shall formally respond within one month. If necessary, a special task force will be formed to conduct an impartial investigation and handle the case, and the appellant will be informed of the administrative remedy procedures.

二、有關招生糾紛處理程序悉依「弘光科技大學學生申訴處理辦法」之規定辦理。 Regarding the procedures for handling admissions disputes, they shall be conducted in accordance with the regulations outlined in the "Hungkuang University Student Appeal Handling Measures."

#### 捌、相關注意事項/Related Notes

一、 凡報名本招生者,即視為同意授權本校將取得之基本資料及相關檔案,運用於本校招生、 註冊入學及相關統計研究與教育行政目的使用,餘均依照「個人資料保護法」相關規定辦 理。

Anyone who registers for this admission is deemed to have agreed to authorize the university to use the obtained basic information and related files for the purposes of admissions, enrollment, statistical research, and educational administration. All other matters will be handled in accordance with the relevant provisions of the "Personal Data Protection Act."

二、不論錄取與否,所繳交報名表件、資料概不退還;相關文件如有需要留存,請申請者自行留存備份。

Regardless of admission results, submitted application forms and documents will not be returned. Applicants are advised to keep their own copies of any necessary documents for their records.

三、錄取者,若主管機關審查不符身份資格者,或所繳證明文件有偽造、假借、冒用、塗改或 變造等情事者,即取消其錄取資格或開除學籍,且不發給任何有關學業之證明,如係在本 校畢業後始發現者,除勒令撤銷其學位(畢業)證書外,並公告註銷其畢業資格,該生並應 負法律責任。

Admitted individuals, if reviewed by the competent authority and found to not meet the eligibility criteria, or if the submitted documents are forged, misappropriated, falsely used, altered, or tampered with, will have their admission revoked or be expelled, and no academic-related certificates will be issued. If such matters are discovered after graduation from the school, their degrees (graduation certificates) will be rescinded, their graduation qualifications will be publicly revoke, and the individual shall bear legal responsibility.

四、 本校核發之錄取通知書並不保證取得來臺簽證, 各項入出境簽證手續, 請自行依有關法令 規章辦理。

The admission notification issued by the HKU does not guarantee obtaining a visa to Taiwan. Please handle all immigration and visa procedures in accordance with relevant laws and regulations.

五、申請者於華語先修期間不得轉系或轉學,但於正式修讀學士班專業課程1年後或通過華語 檢定標準,得轉至製造業、營造業、農業及長期照顧等相關系所。

Applicants are not allowed to transfer departments or schools during the Chinese preparatory period. However, after formally studying professional courses in the bachelor's program for one year or passing the Chinese proficiency standard, they may transfer to related departments such as manufacturing, construction, agriculture, and long-term care.

#### 玖、註冊相關規定/Registration Regulations

一、 本校凡經公告錄取名單之學生,應於規定日期來校辦理報到或入學手續,逾期不到且非告 知經同意者,即取消其入學資格。

Students who are listed on the admission announcement of HKU must complete the registration or enrollment procedures at the campus within the specified date. Failure to report on time without prior notice and approval will result in the cancellation of their admission qualifications.

- 二、 為瞭解學生健康狀況,依據學校衛生法第八條,新生入學時應參加本校實施之健康檢查。 To understand students' health conditions, according to Article 8 of the School Health Act, new students are required to participate in the health check conducted by the school upon enrollment.
- 三、 註冊入學後,學生應依各學系之要求修習相關課程、及其他規定,始符合畢業資格。 After enrollment, students must follow the requirements of their respective departments to complete the relevant courses and other regulations in order to meet graduation qualifications.
- 四、本簡章未盡事宜,悉依本校相關規定或經招生委員會之決議辦理。 Matters not covered in this brochure shall be handled in accordance with the relevant regulations of HKU or the resolutions of the Admissions Committee.

#### 拾、收退費標準/Tuition & Fees

一、 學雜費(學期)/Tuition & Miscellaneous Fees (per semester)

本校學雜費資訊專區網站,僅供參考,實際學雜費將依據入學當學年度收費標準收取。

The tuition and miscellaneous fees information on HKU's website is for reference only. The actual tuition and fees will be charged based on the standards of the academic year in which the student enrolls.

二、 所有費用以新臺幣(NT\$)為計算單位,美金僅為概算(1美金≒30新臺幣)。 All fees are calculated in New Taiwan Dollars (NT\$), and the USD amount is an approximate conversion (1 USD = 30 NT\$).

系所 Department	學年 Academic year	學雜費(新台幣) Tuition and Fees (NT\$)
華語先修課程 Mandarin Preparatory Program	第一年 1 <sup>st</sup> year	NT\$ 25,000/semester  *學雜費為補助後金額 Tuition and miscellaneous fees are the amounts after subsidies
食品科技系 Food Science and Technology	第2-5年 2 <sup>nd</sup> year ~ 5 <sup>th</sup> year	NT\$ 51,936 /semester
環境與安全衛生工程系 Safety, Health and Environmental Engineering	第2-5年 2 <sup>nd</sup> year ~ 5 <sup>th</sup> year	NT\$ 52,369 /semester
智慧科技應用系 Intelligent Technology and Application	第2-5年 2 <sup>nd</sup> year ~ 5 <sup>th</sup> year	NT\$ 52,369 /semester
餐旅管理系 Culinary Arts and Hotel Management	第2-5年 2 <sup>nd</sup> year ~ 5 <sup>th</sup> year	NT\$ 51,936 /semester

#### 三、學雜費退費基準/Tuition & Fees Refund Policy

- 1. 開學上課之日起算未逾課程 1/3 者,退還已繳學費之 2/3。
  - From the start of the semester's classes, if the elapsed time does not exceed 1/3 of the course duration, 2/3 of the paid tuition fees will be refunded.
- 2. 開學上課時間已逾課程 2/3, 學費不予退還。
  - The tuition will not be refunded if more than 2/3 of the course duration has passed since the start of classes.
- 3. 自開學上課日起,保險費皆不退還。

Insurance fees are non-refundable from the start date of classes.

#### 四、其他費用/ Other Fees

學生平安保險費 /Student Insurance	一學期NT\$ 740/ NT\$ 740 per semester
全民健保費(取得外僑居留證後6個月)/ National Health Insurance (eligible to apply 6 months after receiving the Alien Resident Certificate)	每月/ Monthly NT\$ 826 保費以健保局公告為準則/ Rate depends on the announcement of Bureau of National Health Insurance, Department of Health, Executive Yuan (網站/website: http://www.nhi.gov.tw/nhi/index.aspx)
外籍生保險費 (前6個月)/ Premium for International Student Insurance (The first 6 months)	一個月/Monthly NT\$ 500
僑生保險費 (前6個月)/ Premium for International Student Insurance (The first 6 months)	6個月/6 months NT\$ 600
書籍費/ Books 依課程與出版商訂價差異/ Price differences based on courses and publishers	一學期/Semester NT\$ 6,000-NT\$ 10,000
住宿費/Housing	一學期/Semester NT\$ 15,000-NT\$ 34,000
生活費/Living Expenses	一個月/Monthly NT\$ 8,000-NT\$ 10,000
居留證辦理費用/Alien Resident Certificate Application Fees	NT\$ 1,000
新生體檢費/Freshman Healthy Examination Fees	基本檢查費為新台幣700元,若需其他檢查項目,則 依受檢醫院規定辦理。 The basic examination fee is NT\$ 700. If additional examination items are required, they will be handled in accordance with the regulations of the hospital conducting the examination.

#### 拾壹、學校獎助學金/HKU Scholarship

弘光科技大學設境外學生獎學金,第一學期新生須提供考試成績,A級5萬、B級3萬、C級1萬,第二學期起依班級排名核定金額,由審查小組決定名額。

Hungkuang University establishes scholarships for international students. In the first semester, freshmen must provide exam scores: Grade A NT\$50,000, Grade B NT\$30,000, Grade C NT\$10,000. From the second semester onwards, amounts are determined by class ranking and decided by the review committee.

#### 拾貳、其他申請注意事項/Others

- 一、申請人應注意申請資格與系所之各項規定。
  Applicants should pay attention to the eligibility criteria and regulations of respective departments.
- 二、申請者於報名時所繳交之「畢業證書」及相關文件,除海外臺灣學校及華僑學校所發者外,應依教育部「國外學歷查證認定作業要點」規定辦理。

The applicant's submitted "diploma" and relevant documents during registration, except those issued by overseas Taiwanese schools and overseas Chinese schools, should be processed in accordance with the Ministry of Education's "Guidelines for Verification and Recognition of

Foreign Academic Credentials."

三、 依教育部規定,凡曾遭國內大專校院退學者,不得再向本校申請入學。若違反此規定並 經查證屬實者,將撤銷其入學資格。

According to the regulations of Taiwan's Ministry of Education, individuals who have been expelled from any college or university in Taiwan are not allowed to apply for admission to HKU. If this regulation is violated and verified to be true, the applicant's admission qualifications will be revoked.

- 四、已報名或錄取之學生,若資格不符或提交不實文件,未入學者取消錄取資格,已入學者開除學籍且不發學歷證明。畢業後若被發現,則撤銷學位證書並公告取消畢業資格。 Students who have registered or been admitted, if found ineligible or discovered to have submitted fraudulent documents, will have their admission canceled if they have not yet enrolled. Those already enrolled will be expelled, and no academic certificates will be issued. If discovered after graduation, their degrees will be revoked, and their graduation qualifications will be officially annulled.
- 五、 如有申請入學相關問題, 請聯繫本校國際專修部。

If you have any further questions regarding admission applications, please contact the HKU's International Foundation Program.

E-Mail: <u>hkec@hk.edu.tw</u>

Tel: +886-4-26318652 ext. 6162

Fax: +886-4-26319280

#### 【附件一】/Attachment 1

#### 弘光科技大學國際專修部外國學生具結書

#### Hungkuang University International Foundation Program Affidavit for Foreign Students

本人保證符合中華民國教育部「外國學生來喜就學辦法」之規定。

1.	本人	保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。		
	I hereby guarantee that I comply with the regulations of the "Regulations Regarding International			
		ents Undertaking Studies in Taiwan" established by the Ministry of Education of the Republic of		
	Chin	a.		
2.	本人	保證符合以下其中之一/ I hereby guarantee that I meet one of the following criteria.		
		具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格。		
		I have foreign nationality and have never held the nationality of the Republic of China. At the		
		time of application, I do not have the status of an overseas Chinese student.		
		具外國國籍,且兼具中華民國國籍者,自始未曾在臺設有戶籍,且最近連續居留海外6年		
		以上者,且未曾以僑生身分在臺就學,且未於當年度經海外聯合招生委員會分發。		
		I hold a foreign nationality and concurrently hold the nationality of the Republic of China. I have		
		never had household registration in Taiwan and have continuously resided overseas for at least 6		
		consecutive years. Additionally, I have not previously studied in Taiwan as an overseas Chinese		
		student and have not been assigned admission by the University Entrance Committee for Overseas		
		Chinese Students in the current year.		
		具外國國籍,且曾兼具中華民國國籍者,於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿		
		8年,且最近連續居留海外6年以上者,且未曾以僑生身分在臺就學,且未於當年度經海		
		外聯合招生委員會分發。		
		I hold foreign nationality and previously held the nationality of the Republic of China. At the time		
		of application, 8 years have passed since the approval of the loss of ROC nationality by the		
		Ministry of the Interior, and I have continuously resided overseas for at least 6 consecutive years.		
		Additionally, I have not previously studied in Taiwan as an overseas Chinese student and have not		
		been assigned admission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in		
		the current year.		
		具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門		
		或海外連續居留滿6年以上者。		
		I possess foreign nationality, concurrently hold permanent residency status in Hong Kong or Macao, and have never established household registration in Taiwan. At the time of application, I		
		have continuously resided in Hong Kong, Macau, or overseas for more than 6 years.		
		曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外6年以上者。		
		I was previously a citizen of Mainland China, but I now hold foreign nationality and have never		
		had household registration in Taiwan. At the time of application, I have continuously resided		
		overseas for more than 6 years.		
3.	本人	所提供之最高學歷證明文件(申請大學部者繳交高中畢業證書、申請碩士班者繳交大學畢		
		書、申請博士班者繳交碩士畢業證書),皆為本人合法取得之畢業資格,且該資格已於畢		
		校所在地國家獲得認可,其所持證書之等同學位亦相當於中華民國國內各級合法學校所授		
	. –	相應學位。 proof of my highest academic qualification (high school diploma for undergraduate program		
		cations, bachelor's degree diploma for master's program applications, and master's degree diploma		
		octoral program applications) has been legally obtained and recognized in the country where the		

本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)皆為合法有效之文件,如有不符規定或變造之情事,經查屬實,即取消入學資格,且不發給任何有關之學分證

graduating school is located. The provided documents correspond to degrees granted by legally

accredited institutions at the equivalent levels in the Republic of China (Taiwan).

All the documents I have provided (including originals and copies of academic credentials, passports, and other relevant documents) is legitimate and valid. If any discrepancies or falsifications are discovered to be true, my admission will be revoked, and no credit certification of any kind will be issued.

- 5. 本人取得入學許可後,在辦理報到時,需繳交我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託 之民間團體驗證之畢業證書及成績單(認證章)正本,始得註冊入學,屆時若未如期繳交,即 由貴校取消入學資格,絕無異議。
  - After receiving admission approval, I must submit the original copy of my diploma and transcript (with authentication stamp) verified by a Taiwanese overseas mission, an institution established or designated by the Executive Yuan, or an entrusted private organization at the time of registration for enrollment. If I fail to submit the required documents by the deadline, the university reserves the right to revoke my admission without objection.
- 6. 本人不曾在台以外國學生身分完成高中學校學程,亦未曾遭中華民國國內大專院校退學。 I have never completed a high school program in Taiwan as a foreign student, nor have I ever been expelled from any college or university in the Republic of China (Taiwan).
- 7. 本人切結進入國際專修一年華語課程,於先修期間應取得華語文能力測驗(TOCFL)A2 基礎級標準,接續修讀正式學位。本人瞭解,若無法在先修華語一年內達到華語文能力測驗 A2 標準,將面臨退學處分,並不得繼續修讀學位專業課程。特此立切結書。
  - I hereby pledge to enroll in the one-year international Chinese preparatory course and obtain the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) A2 Basic Level certification during the preparatory period, to proceed with formal degree studies. I understand that failure to achieve the A2 level in the TOCFL within the one-year preparatory period will result in expulsion and disqualification from continuing with degree-related courses. This pledge is hereby made.
- 8. 簡章中文版與英譯版語意有所差異時,依中文版為主。
  In the event of any discrepancy between the Chinese version and the English translation of this prospectus, the Chinese version shall prevail.

上述所陳之任一事項同意授權貴校查證,如有不實或不符規定等情事,於入學後經查證屬實者,本人願意接受貴校註銷學籍處分,絕無異議。

I hereby authorize HKU to verify any of the aforementioned matters. If any false or non-compliant information is discovered and verified after enrollment, I am willing to accept the HKU's decision to cancel my admission without objection.

申請人簽章 /Applicant's Signature:			
雙照(居留證)號碼 /Passport (ARC) No.:			
日期 /Date: 西元年/Year	月/Month	∃/Day	

# 【附件二】/ Attachment 2

# 弘光科技大學國際專修部華語程度調查表 Survey of the Applicant's Mandarin Learning Background

中文姓名/Name:
1.您學過華語嗎? / Have you learned Mandarin?  □沒學過。(請續答第 2 題) /No. (Please proceed to answer question 2)  □學過。(請續答第 1.1 題) /Yes. (Please continue answering question 1.1)
1.1 您學過哪些教材? (請詳細填寫)
What learning materials have you studied? (Please fill in the details)
1.2 您學過多久的華語? (請詳細填寫) How long have you studied Mandarin? (Please fill in the details)
1.3 我每週學習華語小時,一共學了年個月。
I study Mandarin for hours per week, and I have been learning for years and months.  1.4 請問您曾經在哪裡學華語? / Where did you study Mandarin?
2. 您會不會說華語? / Do you speak Mandarin?
□不會 / No □會 / Yes (□流利/ Fluently □可以溝通 / Well □尚可 / Fair □不是很好 / Not so good □一點 / Very little)
3. 整體華語程度自評 / Self-Assessment for overall Mandarin proficiency
□優異/Excellent □良好/ Good □尚可/ Fair □不是很好 / Not so good □初學/Beginner
4. 您能 <b>讀</b> 懂華語嗎? / Can you <b>read</b> Mandarin?
□會。(請續答第 4.1 題) / Yes. (Please continue answering question Q 4.1)
□不會。(請續答第 5 題) / No. (Please continue answering question Q 5 ) 4.1 你會看的字體是? Which set of printed Chinese characters can you read?
□正體字 Traditional Characters □簡體字 Simplified Character □兩種都會 Both
5. 您會不會寫中文字? / Can you <b>write</b> Chinese?
□會。(請續答第 5.1 題) / Yes. (Please continue answering question Q5.1)
不會。(請續答第 6 題) / No. (Please continue answering question Q6) 5.1 您會寫的字體是? / What type of characters can you write?
□繁體字/Traditional Characters □簡體字/Simplified Characters □兩種都會/Both
6. 您在華語環境中居住過多久?年月。
How long have you lived in a Mandarin-speaking environment? Foryear(s)month(s). 在/in: □台灣/Taiwan □中國大陸/Mainland China □香港/Hong Kong
□其他/Others (請詳細說明/Please specify:)
7. 您參加過華語文能力測驗嗎? / Have you ever participated in the Chinese Proficiency Test?
□沒參加過。 / No.
□有參加過,考試名稱為,成績為。
Yes, I have taken the test, the exam name was, and the score was

#### 【附件三】/ Attachment 3

# 外國學生申請人是否曾以僑生身分在臺就學檢核表

#### Checklist for Foreign Student Applicants Regarding Previous Study in Taiwan as Overseas Chinese Students

依據「外國學生來臺就學辦法」第2條規定,外國學生須未曾以僑生身分在臺就學,為確認您的外國學生身分,請確實填寫回答以下問題,謝謝!

According to Article 2 of the "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan," international students must not have previously studied in Taiwan as Overseas Chinese Student. To verify your status as an international student, please carefully complete the following questions. Thank you!

<b>一</b> 、	請問您是否曾經來臺就學過? □是 □否 (若填寫否,則無需回答下列問題) Have you ever studied in Taiwan? □Yes □ No (If you select "No," you do not need to answer the following questions.)
<u>-</u> ,	請問您是否曾以僑生身分在臺就學? □是 □否 □不確定 Have you ever studied in Taiwan as an Overseas Chinese Student? □Yes □No □Uncertain
三、	請問您是否曾經參加海外聯合招生委員會分發? □是 □否 □不確定 Have you ever participated in the University Entrance Committee for Overseas Chinese Student? □Yes □No □Uncertain
四、	請問您是否曾經參加各校以自行(單獨)招收僑生管道入學? □是 □否 □不確定 Have you ever participated in the process of individual (independent) admission for Overseas Chinese Students by colleges or universities in Taiwan?
	□Yes □No □Uncertain
五、	請問您本學年度是否向海外聯合招生委員會申請來臺就學? □是 □否 Did you apply to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students to study in Taiwan this academic year? □Yes □No
申請	与人簽章 /Applicant's Signature:
護照	黑(居留證)號碼 /Passport (ARC) No.:
日期	月/Date: 西元年/Year月/Month 日/Day

#### 【附件四】/Attachment 4

# 弘光科技大學僑生及港澳生單獨招生身分及學歷資格聲明書(切結書)

# Hungkuang University Overseas Chinese and Hong Kong/Macao Students Individual Admission Identity and Academic Qualification Declaration (Affidavit)

本人_	(中文姓名)已詳讀簡章申請身分資格規定,茲提供相關身分證明文件作
	查,且本人所上傳報名及審查資料,內容皆屬實,經審查後如有以下情形,本人同意至 2026 年 2 日止應符合相關資格規定,否則由貴校撤銷錄取資格。
I,	(Chinese Name), have thoroughly read the eligibility requirements stated in the
	ssion brochure and hereby provide relevant identity documents for review. The information uploaded for
_	ration and review is truthful. If the review process identifies any of the following situations, I agree to fulfill
	lated eligibility requirements by February 1 <sup>st</sup> , 2026, or else the university may revoke my admission. 僑生申請時未符合「僑生回國就學及輔導辦法」第 2 條有關「最近連續居留海外六年以上」及第
	尚生中前时不付台「尚生回國就学及輔导辦伝」第 2 除有關「取过建績店由海外八千以上」及第 3 條所定連續居留海外期間之規定。
	Overseas Chinese student applicants did not meet the provisions of Article 2 of the "Regulations Regarding
S	Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students Returning to Taiwan," which pertains to
	'having continuously resided overseas for at least six years," nor did they comply with the provisions on the
	period of continuous overseas residence set forth in Article 3.
	港澳生申請時未符合「香港澳門居民來臺就學辦法」第2條有關「最近連續居留港澳或海外六年 以上」及第3條所定連續居留港澳或海外期間之規定;並同意於錄取報到後之身分資格符合「香
	以上」及第 3 际所足壁填后由他换线两介新闻之规定,亚内总形琢块拟到极之另分真格的 6 个6 港澳門關係條例」第四條之規定。
-	Applicants from Hong Kong/Macao do not meet the requirements stipulated in Article 2 of the "Regulation
	for Hong Kong/Macao Residents to Study in Taiwan," regarding "continuous residence in Hong Kong,
	Macao, or overseas for at least 6 consecutive years," as well as the provisions stated in Article 3 regarding the
-	period of continuous residence in Hong Kong, Macao, or overseas. The applicants also agree to comply with
	the qualifications specified in Article 4 of the "Hong Kong/Macao Relations Act" upon admission and registration.
	港澳具外國國籍之華裔學生於申請時,未符合「僑生回國就學及輔導辦法」第 23-1 條所規定之
<i>J</i> . 1	「未曾在臺設有戶籍」條件,亦未符合第3條所規定關於連續居留港澳或海外之期間規定。惟除
	上述身分資格外,本人所提交之學歷審查資料均符合招生簡章所列學歷資格,並於學歷驗證時提
	供與學歷相符且經相關單位核驗之文件,以供查驗。
A	Applicants of Chinese descent with foreign nationalities from Hong Kong/Macao do not meet the
	requirements stipulated in Article 23-1 of the "Regulations for Overseas Compatriot Students Returning to
	Taiwan to Study and Receive Guidance" regarding the condition of "having never established household
	registration in Taiwan," nor do they meet the provisions set forth in Article 3 regarding the period of continuous residence in Hong Kong, Macao, or overseas. However, apart from the identity qualifications, the
	academic credential review materials submitted by the applicants fully comply with the academic
	requirements listed in the admission guidelines. During the credential verification process, the applicants will
	provide documents that correspond to the submitted qualifications and are authenticated by the relevant
a	authorities for further verification.
申請人	人簽名/ Applicant Signature:
身分詞	證號或護照號碼/ID or Passport No.:
聯絡出	地址/Contract Address:
聯絡冒	電話/Telephone Number:
西元	

【本切結書請列印後填寫簽名,再掃描成 PDF 檔上傳】

# 【附件五】/ Attachment 5

# 弘光科技大學僑生及港澳生單獨招生香港或澳門居民報名資格確認書 Hungkuang University Overseas Chinese and Hong Kong/Macao Students Independent Admissions Qualification Confirmation Form for Hong Kong or Macao Residents

本人(中文姓名)為香港或澳門居民申請於西元2026年赴臺就學。本人確認報名時符合下列各項勾選情況(請就以下問項逐一勾選)。			
I,, hereby apply as a resident of Hong Kong or Macao to study in Taiwan in the year			
2026. I confirm that I meet the following criteria at the time of application, as indicated by my selections			
Below.	time of approacion, as indicated by my selections		
一、本人具有香港或澳門永久居留資格證件。			
have a permanent residence permit for Hong Kong or	r Macao.		
□是,本人 <b>具有</b> (請填寫香港或澳門			
Yes, I possess a Permanent Identity Card of			
二、本人符合下列最近連續居留境外之年限規定(以簡			
I meet the requirements for the length of recent consecutive resi			
the registration deadline stated in the application brochure).	isoliee acroad as specified select (entertained sacrivial a form		
註: 所稱境外,指臺灣地區以外之國家或地區。至「連續居 得逾 120 日。	留」係指每曆年(1月1日至12月31日)來臺停留時間不		
Note: The term "abroad" refers to countries or regions outsi			
of stay in Taiwan should not exceed 120 days in each cal			
□最近連續居留境外 <b>8年</b> 以上/ Resided abroad cont	·		
□最近連續居留境外已滿6年,但未滿 <b>8年</b> / Recent	lly, the continuous stay abroad has reached <b>6 years</b>		
but not yet <b>8 years</b> .			
□最近連續居留境外未滿 <b>6年</b> / Recently, the continu	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
□計算至西元 <b>2026年8月31日</b> 止,始符合最近連續	其店留境外納 <b>6年</b> (申萌뮀遺入学酱学系、才酱学		
系及中醫學系者需滿8年)			
Calculated up to August 31st, 2026, it will meet the			
abroad for <b>6 years</b> (those applying for university pr	· ·		
Chinese medicine need to have resided abroad for 8			
三、承上題,最近連續居留境外期間曾否在臺灣停留超過120日?			
Following the previous question, during the recent co	ontinuous period of residency abroad, have you		
stayed in Taiwan for more than 120 days?			
□是。/ Yes,本人另檢附證明文件。/ I hereby providesupporting documents.			
□否。/ No.			
四、請確認您的報名身份是「港澳生」或「港澳具外」			
Please confirm whether your registration status is "H			
Macao students of foreign nationality with Chinese descent" (only one option can be selected).			
□港澳生(以下4 擇1) □港澳具外國國籍之華裔學生 (以下3 擇1)			
Hong Kong/ Macao Students (Choose one only)	Chinese Students of Foreign Nationality		
Hong Kong, Macao Students (Choose one omy)	from Hong Kong/Macao (Choose one only)		
	□本人具有英國護照,兼具香港永久居留資		
格,未曾在臺設有戶籍,且最近連續居留			
□本人具有英國國民海外護照。          香港、澳門或海外6年以上。           I possess a British passport and hold			
— possess a Dittish passport and note			
I hold a British National (Overseas) passport.  permanent residency in Hong Kong. I have never registered a household in Taiwan and			
have continuously resided in Hong Kong,			
Macao, or overseas for more than 6 years.			
□否,本人無葡萄牙護照、英國國民(海外)護照或	□本人具有葡萄牙護照,且首次取得葡萄牙		
香港、澳門護照以外之旅行證照。	護 照日期為:1999 年 12 月 20 日後取得,		

□港澳生(以下4 擇1)  Hong Kong/ Macao Students (Choose one only)	□港澳具外國國籍之華裔學生(以下3擇1) Chinese Students of Foreign Nationality from Hann Kong/Massa (Channe are arrive)
No, I do not hold any travel documents other than a Portuguese passport, British National (Overseas) passport, or passports from Hong Kong and Macao.  □是,本人具有葡萄牙護照,且首次取得葡萄牙護照 照日期為:1999年12月19日(含)前取得(錄取後需檢附澳門特區政府身份證明局開立之「個人資料證明書」始得申辦赴臺就學簽證)。 Yes, I possess a Portuguese passport, and the first date of issuance of the Portuguese passport was on or before <b>December 19<sup>th</sup></b> , 1999. (After admission, it is required to provide the "Personal Data Certificate" issued by the Identification Bureau of the Macao SAR Government to apply for a visa to study in Taiwan.)	from Hong Kong/Macao (Choose one only)  兼具澳門永久居留資格,未曾在臺設有戶籍,且最近連續居留香港、澳門或海外 6 年以上。 I possess a Portuguese passport, and the initial date of issuance of my Portuguese passport was after December 20 <sup>th</sup> , 1999. Additionally, I hold permanent residency in Macao, have never established household registration in Taiwan, and have resided continuously in Hong Kong, Macao, or overseas for more than 6 years recently.
□是,本人具有(請填寫國家)護照或旅行證照,同意於錄取分發後放棄外國護照或旅行證照。 Yes, I hold a(please fill in the country) passport or travel document and agree to renounce my foreign passport or travel document after being admitted and assigned.	□本人具有 (請填寫國家)護照或旅行證照,兼具香港、澳門永久居留資格,未曾在臺設有戶籍,且最近連續居留香港、澳門或海外6年以上。(申請就讀大學醫學系、牙醫系及中醫學系者需滿8年)。(所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區) I hold a passport or travel document issued by(please specify the country) and possess permanent residency in Hong Kong/Macao. I have never been registered as a household in Taiwan and have continuously resided in Hong Kong, Macao, or overseas for at least 6 years. (If applying to ostudy in university programs such as Medicine, Dentistry, or Chinese Medicine, an 8-year residency requirement must be met.) (The term "overseas" refers to countries or regions outside Mainland China, Hong Kong, and Macao.)
本人確認前述填報資料均屬實,如有誤報不實致報名	
I acknowledge that the information provided above is true reporting that leads to ineligibility for application, I will b	
立聲明書人:	
法定代理人(家長)簽名:	
Legal guardian (parent) signature 港鄉永久居民身分證號。	
港澳永久居民身分證號:	Macao
聯絡地址/ Contract Address:	
聯絡電話/ Telephone Number:	
日期/Date: 西元年/Year月/Mont	h

# 【附件六】/ Attachment 6

# 弘光科技大學僑生及港澳生單獨招生港澳具外國國籍之華裔學生 未曾在臺設有戶籍切結書

Hungkuang University Overseas Chinese and Hong Kong/Macao Students Exclusive Admission for Ethnic Chinese Students with Foreign Nationality from Hong Kong-Macao Who Have Never Set Up Household Registration in Taiwan Declaration Form

本人	(請填寫中文姓名)具有	(請填寫香港或
	:(請填寫戶	
	(請填寫所持外國國籍之國別) 已符合「作	
	籍,兼具香港或 澳門永久居留資格,未曾	
	上之華裔學生申請入學大學校院,於相關	
	就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者,其	
	戶籍。請准予先行報名,如經查證未符合	
	自願放棄就學資格,絕無異議。	
1272 31 1273		
I,	(please fill in your full name in Chine	se), hold permanent residency in
	(please fill in Hong Kong or Macau) and	possess
(please IIII in the country of Gregorian year 2026. I meet	your foreign nationality) nationality. I herelet the provisions outlined in Article 23-1 of the	be "Regulations Regarding Study and
	Overseas Chinese Students Returning to Taiv	
_	so hold permanent residency in Hong Kong	
	iwan, and have resided continuously in Hor	
	or university admission in Taiwan under thes	
	legal revisions. However, students enrolling	
	e programs must have resided continuously shed household registration in Taiwan. I kin	•
	to not meet the provisions defined in Article	
	stance for Overseas Chinese Students Return	
my admission eligibility with	hout objection.	
此致/Sincerely		
此致/Sincerery 弘光科技大學/Hunakua	ong University	
为几件汉人字/Mullakua	ang Oniversity	
立聲明書人:	(請勿使用電子簽名	公)/ Please do not use electronic
signatures.		,
Statements by		
法定代理人(家長)簽名: _		
Legal guardian (parent) sign	nature	
港澳永久居民身分證號:_		
Identity number of permaner	nt residency in Hong Kong or Macao	
聯絡地址/ Contract Address	s:	
聯絡電話/ Telephone Numb	per:	_
日期/Date: 西元	_年/Year月/Month	_日/Day

This affidavit must be printed, completed, and signed, then scanned into a PDF file for upload.

#### 【附件七】/Attachment 7

# 簽證申請程序與文件 Visa Application Procedure and Documents

一、申請者所提供的所有文件及資料需符合核對名冊及申請資格,若有不符,可能無法取得簽證。

Applicants must ensure that all submitted documents and information comply with the verified roster and application qualifications. Any discrepancies may result in the inability to obtain a visa.

二、應備文件如下/ The required documents are as follows.

	文件/Documents	說明/Explanation
1	簽證申請表/ Visa Application Form	https://visawebapp.boca.gov.tw/BOCA_EVISA/
2	6個月內2吋彩色照片2張 Two 2-inch color photos taken within 6 months.	背景須以白色為底色。/ The background must be white.
	護照正本及影本 Passport and a photocopy	<ol> <li>護照效期需為六個月以上且有空白頁。         The passport must be valid for more than six months and have blank pages.     </li> <li>請影印含照片在內之護照基本資料頁。         Please photocopy the passport's bio-data page, including the photograph.     </li> </ol>
4	健康檢查合格證明書正本及影本各一份 Original and copy of health examination certificate (each one)	1.國外健檢證明需經中華民國駐外館處驗證。 (網址: <a href="https://www.cdc.gov.tw/">https://www.cdc.gov.tw/</a> ) Foreign health examination certificates must be verified by the Republic of China's (Taiwan) overseas embassies or consulates. (Website: <a href="https://www.cdc.gov.tw/">https://www.cdc.gov.tw/</a> ) 2.繳驗最近 3 個月內由衛生福利部指定外籍人士體檢國內醫院或國外醫院出具之健康檢查合格證明(居留或定居健康檢查項目表)。 Submit a health examination certificate issued within the last 3 months by a designated hospital for foreigners either in Taiwan (approved by the Ministry of Health and Welfare) or abroad (based on the health examination items for residency or settlement).
	入學許可/通知或在學暨註冊證明、成績單 正本及影本 Admission Letter/Notice or Certificate of Enrollment and Registration, Official Transcript and its Photocopy	1. 申請人需依據教育部主管所訂之「外國學生來臺就學辦法」申請入學,並取得入學許可或錄取通知。 Applicants must apply for admission in accordance with the "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" stipulated by the Ministry of Education and obtain an admission permit or acceptance notice.  2. 外國學生應繳驗由學校出具之入學許可或錄取通知書。 Foreign students shall present the admission permit or acceptance letter issued by HKU.  3. 符合在境內改辦就學事由居留簽證者,需另繳驗在學證明、已註冊證明及在校成績單。Applicants who meet the requirements for changing their residence visas for study purposes within the territory must additionally provide proof of enrollment, registration certification, and academic transcripts.

	文件/Documents	說明/Explanation
6	最高學歷證件(含畢業證書及歷年成績單) 正本及影本 The original and a photocopy of the highest educational qualification (including diploma and academic transcripts).	中文與英文以外之學歷證件應附中文或英文譯本(需經我國駐外館處驗證)。 Educational documents in languages other than Chinese or English must be accompanied by a Chinese or English translation (verified by an overseas mission of the Republic of China).
7	財力證明書正本及影本(6個月經常性財力) The original and a photocopy of the financial statements (6 months of regular financial resources).	1. 限提供本人或三等親(父母、祖父母、兄弟姊妹)出具財力證明、匯款證明、獎學金證明; 非本人之財力需另繳附親屬關係證明。Only financial statements, remittance proof, or scholarship proof issued by the individual or immediate family members (parents, grandparents, siblings) are accepted. For nonpersonal financial statements, an additional document proving the relationship must be submitted.  2. 獎學金證明需載明受獎期限及額度。Scholarship proof must clearly state the award period and the amount awarded.
8	其他視個案要求提供之文件 Other documents required on a case-by-case basis	1. 視個案審查需求而定(例如:來台目的證明、父母同意書、在臺監護人同意書、在台關係人保證書、無犯罪紀錄證明、語文能力證明等審核所需之文件)。 Depending on the case review requirements (e.g., proof of purpose for coming to Taiwan, parental consent letter, consent letter from a guardian in Taiwan, guarantee letter from a related person in Taiwan, certificate of no criminal record, language proficiency certificate, and other documents required for review).  2. 於國內申請者,需加影印最近一次之簽證頁及入境章頁。 For applicants applying within the country, a photocopy of the most recent visa page and entry stamp page must be included.

三、臺灣駐各國辦事處行政作業所需時間及案件審查所需文件可能有所不同,請務必留意當地代表處的相關規定。

The processing time for administrative procedures at Taiwan's embassies and representative offices abroad, as well as the required documents for individual cases, may vary. Please ensure to check the specific regulations of the local representative office.

- 四、一般普通簽證核發時間大約為8個工作天,快速急件為4個工作天。
  - The standard processing time for a regular visa is approximately 8 working days, while expedited visa processing requires 4 working days.
- 五、持有學校入學許可,不代表即可獲本國核發簽證;獲本國核發簽證者,並不代表即可進入我國境內。
  - Possession of a HKU's admission letter does not guarantee the issuance of a visa by Taiwan; obtaining a visa issued by Taiwan does not necessarily grant entry into our territory.
- 六、參考網址/ Reference URL: 外交部領事事務局/ Ministry of Foreign Affairs, Bureau of Consular Affairs (Website: <a href="https://www.boca.gov.tw/cp-9-185-35222-1.html">https://www.boca.gov.tw/cp-9-185-35222-1.html</a>)